



## **Accueil / Réception**

N'hésitez pas à vous adresser à nos réceptionnistes pour tout renseignement, souhait particulier ou information d'ordre général.

**Le personnel de l'accueil organise à votre attention : sorties, véhicules de location, réservations de restaurant, tickets de concerts et de théâtre, billets pour les sports d'hivers, rendez-vous chez le coiffeur et bien davantage.**

Oublié quelque chose ? P.ex. articles de toilette, set de rasage, etc. ? Appelez simplement la réception. Nous serons ravis de trouver une solution.

## **Achats**

**Nous vous recommandons les commerces suivants :**

### **Alpmed Zweisimmen**

Boutique spécialisée pour les produits naturels énergétiques

### **Blumen Ambiance / Ambiance Fleurs**

Arrangements floraux et cadeaux pour toute occasion

### **Vinotake**

Wein, Grappa, Whisky

### **Strubel Sport**

Équipement sports d'hiver et d'été & location

### **Werrens Art**

Boutique mode, sports, cadeaux & plus encore...

### **Kitchen & Table**

Accessoires pour un intérieur moderne

Demandez la direction aux réceptionnistes!

## **Ascenseur**

Pour des raisons de sécurité, les enfants âgés de moins de 7 ans ne peuvent emprunter l'ascenseur qu'à condition d'être accompagnés d'un adulte.

## **Adaptateur réseau**

Nous vous le mettons volontiers à disposition sur simple appel à la réception. Composez le 100.

## **Balcon**

Nous vous apportons volontiers des coussins pour les sièges de balcon. Merci de vous adresser à la réception.

## **Beauté**

Nos réceptionnistes organisent volontiers divers soins de beauté selon possibilité.



## **Bien-être**

Notre oasis bien-être est ouvert de 16h00 à 22h00 et vous propose gratuitement le bain de vapeur aromatique, le sauna et l'espace détente.

Si vous souhaitez un usage personnel de l'oasis bien-être, facturé CHF 30.00 l'heure, veuillez en informer la réception.

L'espace fitness est ouvert chaque jour de 8h00 à 22h00. Veuillez noter que nous n'assumons aucune responsabilité en cas d'accident.

Instructions et cours de remise en forme sont également proposés. Le personnel de l'accueil vous informe volontiers.

## **Blanchisserie**

Les vêtements à laver déposés avant 9h00 vous sont remis le même jour vers 18h00.

Le nettoyage chimique est fait à l'extérieur. Nos réceptionnistes vous renseignent volontiers sur les prix et la durée de ce service.

## **CD / DVD**

Une sélection de films est à votre disposition à la réception.

## **Chambres sans fumée**

Toutes les chambres d'hôtel sont non-fumeur.

Nous vous prions de ne pas fumer par respect pour les prochains hôtes. **Merci !**

## **Check in / Check out**

Check in le jour de l'arrivée dès 15h00.

Merci de libérer votre chambre avant 11h00 le jour du départ.

Les départs tardifs sont à coordonner avec les réceptionnistes.

## **Coin enfants**

Nos plus jeunes hôtes peuvent s'ébattre librement dans la salle de jeux, près du restaurant et de la réception. Nous avons toujours un œil sur les enfants.

## **Coffre**

Un coffre-fort se trouve dans l'armoire. Vous pouvez le programmer avec votre mot de passe personnel.

Merci de placer vos biens de valeur dans le coffre-fort.

L'hôtel n'est pas responsable des objets de valeurs qui ne sont pas rangés dans le coffre-fort. Veuillez vous adresser à l'accueil en cas de question relative à l'usage du coffre.



- Curiosités** La brochure d'informations que vous avez obtenue à votre arrivée répertorie locales l'ensemble des curiosités de la région Obersimmental.
- Dame de maison** Merci de vous adresser à la réception en cas de demande particulière concernant votre chambre.
- Fax** Les fax entrants vous seront immédiatement communiqués. Ils sont gratuits jusqu'à 20 pages. Le personnel de l'accueil émet volontiers vos fax sortants contre paiement. Merci de vous informer préalablement sur les taxes en vigueur.
- Fleurs** C'est avec plaisir que nous traitons votre commande afin que notre fleuriste compose votre bouquet.  
Merci de passer commande assez tôt à la réception.
- Garage** Un garage peut être loué selon disponibilité pour CHF 15.00 par jour/nuit. Merci de vous adresser à la réception.
- Garde d'enfants** Nous proposons volontiers une Nanny expérimentée. Informations à la réception.
- Incendie** **Veillez vous référer aux instructions qui se trouvent dans cette brochure !**  
Le plan d'évacuation est affiché à la porte de votre chambre.  
Nous restons à votre disposition pour toute question.
- Internet** Vous avez accès dans tout l'établissement à un réseau sans fil protégé. Nous mettons volontiers selon disponibilité un de nos ordinateurs portables à votre disposition.  
  
Il est possible d'obtenir une Value Cards de 30 minutes à l'accueil. Les tarifs Swisscom peuvent être consultés sur [www.hotspots.ch](http://www.hotspots.ch). Des abonnements 24 heures, 7 jours, etc. peuvent également être validés sur ce site (carte de crédit nécessaire).
- Journaux** Vous trouvez une sélection de quotidiens locaux et internationaux dans le hall d'entrée. Nous mettons volontiers à disposition vos lectures préférées, selon disponibilité.



<b>Local de skis</b>	Le local de skis situé au sous-sol est aisément accessible en ascenseur. Nous vous prions d'utiliser l'entrée et la sortie prévues à cet effet et de ne pas encombrer les espaces collectifs avec les chaussures de ski. Merci infiniment!
<b>Massages</b>	Nos réceptionnistes prennent volontiers rendez-vous pour vous à l'interne ou à l'externe, selon disponibilité.
<b>Médecin / Pharmacie</b>	Si vous souhaitez consulter un médecin ou si vous nécessitez le médecin d'urgence, veuillez contacter la réception. Merci de prendre note que nous n'avons pas l'autorisation de délivrer des médicaments à nos hôtes.
<b>Messages</b>	Tous les messages qui vous sont destinés vous sont immédiatement et personnellement transmis. Veuillez vous adresser à la réception pour tout renseignement complémentaire.
<b>Minibar</b>	Vous avez la possibilité d'acquérir différents articles minibar dans les couloirs du 3e étage et dans l'annexe de l'Hôtel. Si vous souhaitez un article qui ne fait pas partie de l'offre, nous vous le procurons volontiers.
<b>Office</b>	L'Office du tourisme de la Lenk se trouve à quelques minutes à pieds de l'Hôtel.
<b>Oreillers</b>	Pour un sommeil tout confort, vous avez la possibilité de choisir parmi 5 oreillers. Outre l'oreiller de plumes, les variantes suivantes sont à votre disposition : coussins synthétiques, oreillers de millet ou d'épeautre, coussins en laine de mouton et oreillers ergonomiques.
<b>Piscine</b>	C'est volontiers que nous mettons à votre disposition des serviettes de bain spécialement conçues pour l'utilisation de la piscine d'été.
<b>Radio</b>	Vous avez la possibilité d'écouter la radio via la télévision. Veuillez suivre les indications à l'écran dans le menu fonction.
<b>Réveil</b>	Veuillez informer la réception de l'heure à laquelle vous souhaitez être réveillé-e.



**Restaurants /  
Bars**

**Bellevue** 7h00 - 10h00 / 19h00 - 21h00

Le restaurant demi-pension vous propose le petit-déjeuner et le repas du soir avec buffet d'entrées.

**Flöschstube** 19h00 - 22h00

La décoration et l'atmosphère du restaurant Flöschstube sont typiques du Simmental et créent une ambiance chaleureuse.

La cuisine propose les produits du terroir, agrémentés d'un souffle de méditerranée.

**Jardin d'hiver** 11h30 - 14h00 / 19h00 - 22h00

Restaurant récemment aménagé dans les « vieilles pierres » de la salle Bellevue, avec terrasse ensoleillée et vue magnifique sur les montagnes environnantes.

Nous vous servons une cuisine légère et de saison, à la française. Idéal pour les festivités jusqu'à 30 personnes à une table.

**Terrasse ensoleillée** 11h30 - 23h00 par beau temps

Sur notre restaurant terrasse nous vous servons des plats traditionnels alliés à un souffle de méditerranée.

**W - Bar** 11-30 et jusqu'au petites heures du matin

Que ce soit pour l'apéritif, pour un dernier verre ou simplement pour laisser vagabonder son esprit, le W-Bar est l'endroit idéal. Nous veillons à votre bien-être jusqu'au petit matin avec notre grand choix personnalisé de boissons, de cocktails et de mets.

**Schlitten-Bar** 16h00 - 19h00

Le lieu de rencontre après-ski à la Lenk.

Envie d'une croûte aux fromage ou d'un vin chaud ?



## Gastronomie chez nos confrères



### **Zum Gade** 7h00 - 23h00

Restaurant situé au centre du pittoresque village style traditionnel et chaleureux, avec terrasse ensoleillée.

Nous vous garantissons une excellente cuisine au restaurant Gade et Fonduestübli, avec pour devise « SCHWEIZ pur ».



### **Pizzeria Antica Posta** 10h00 - 23h00

Restaurant situé au centre du village, avec jardin d'hiver, terrasse ensoleillée et une véritable ambiance italienne. On se rencontre ici pour manger une pizza cuite au feu de bois, ou pour d'autres mets de la cuisine italienne.

## Sorties

La Lenk et ses environs offrent un large éventail d'excursions et d'activités variées. Les réceptionnistes se feront un plaisir de vous aider à organiser votre programme ou à obtenir des billets.

## Taxi / Transferts

Nous organisons volontiers vos transferts vers les destinations souhaitées. **Notre Vintage 59 Mercedes 220 S** avec chauffeur peut être louée pour les sorties spéciales.

## Téléphone

L'installation téléphonique de l'hôtel permet d'utiliser différentes fonctions :

- De chambre à chambre : composer le no de la chambre souhaitée.
- Pour les téléphones vers l'extérieur, composer le 0, attendre la tonalité et composer le numéro souhaité.
- Les téléphones de l'extérieur sont reçus par la réception qui vous les transmet.
- Pour joindre l'accueil / la réception : composer le 100.

## Urgence

Veuillez toujours vous adresser d'abord à la réception en cas d'urgence. Nos réceptionnistes prendront immédiatement les contacts nécessaires. En cas d'urgence, appelez le 100.

## Gastfreundschaft hoch Drei



[www.bellevue-lenk.ch](http://www.bellevue-lenk.ch)  
+41 (0)33 736 33 33



[www.gade-lenk.ch](http://www.gade-lenk.ch)  
+41 (0)33 733 22 33



[www.anticaposta-lenk.ch](http://www.anticaposta-lenk.ch)  
+41 (0)33 733 11 10